



🗄 Schkeuditz





Schkeuditzer Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft mbH

Schillerstraße 44 04435 Schkeuditz

Tel.: 034204 752-0 Fax: 034204 752-11

www.wohnen-in-schkeuditz.de info@wohnen-in-schkeuditz.de Vermietungs-

**Ihre Wünsche** unser Engagement vor täglich für den gemein

### Wohnen in Schkeuditz

- maßgeschneiderte Wohnungsangebote (verschiedene Größen/Ausstattung/Lage)
- · Fremd- und WEG-Verwaltung
- Gastezimmer
- · alles zu fairen Preisen
- freundliches und kompetentes Vermieterteam

03420 752-2	4 6	
Ort samen Erfolg		

### Inhaltsverzeichnis

Unser Schkeuditz in Wort und Bild	Eiscafé 25
Inhaltsverzeichnis, Impressum 3	Elektrounternehmen 8
Streifzug durch die Geschichte 4-5	Ergotherapie
Stadtverwaltung 7	Flughafen
Sanierung in Schkeuditz 9	Garten- und Landschaftsbau 8
Der Flughafen Leipzig/Halle 10-11	Hotel 29, 36
Ärzteverzeichnis 13-14	Hund-Kita
Freie Schule sucht Domizil 16	Immobilien
Vereinsregister 17-19	Kartbahn
Unternehmen in Schkeuditz	Kegelbahn
	Kfz-Werkstatt
Rittergutskirche Kleinliebenau 24	Kosmetikstudio
Schladitzer See 26-27	Logopädie
Umgebungsplan 28	Physiotherapie
Spielzeugmuseum 28	Reisebüro
Straßenpläne der Ortsteile 31-33	Restaurant & Pension
Stadtplan Schkeuditz 34-35	Schwimmbecken, Saunen, Poolzubehör
Unternehmen in Schkeuditz	Uhren & Schmuck
Bauunternehmen 7	Umzugsunternehmen
Bestatter 12, 14	Verteilunternehmen
Bowling-Center	Wasserwerke
Diskothek 19	Wohn- und Lebensgemeinschaft 15
Druckerei 23	Wohnungsbaugesellschaft
	g
A	. da. z
	HANDE.
A A	
AND THE RESERVE OF THE PERSON	



#### **Impressum**

#### Stadtmagazin Unser Schkeuditz, 3. Auflage 2009 © Stadtmagazinverlag BS GmbH, Berlin

Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag BS GmbH in Zusammenarbeit mit der Stadt Schkeuditz.

Alle Rechte by Stadtmagazinverlag BS GmbH. Nachdruck, Übertragung auf digitale Medien, sowie fotomechanische und jede sonstige Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

#### Redaktion

Georg Friesen, Heinz Richter

Georg Friesen, Heinz Richter, Holger Baumgärtner, Sylvia Wentzlau, Archiv

#### PR-Redaktion und Fotos

Heinz Richter

#### Satz und Produktion

Philipp Hinze

#### Druckerei

Druckpartner Maisel, Schkeuditz

Stadtmagazinverlag BS GmbH Büro Brandenburg Alt-Biesdorf 64a Fließstraße 4 15730 Fredersdorf/Vogelsdorf 12683 Berlin Tel. 03 34 39/1 46 30 Fax 03 34 39/14 63 29

E-Mail redaktion@stadtmagazinverlag.de

#### Geschäftsführer

Andreas Schönstedt

Die Verzeichnisse beruhen auf den Angaben der Stadt Schkeuditz. Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr. Die Broschüre wird von der AMA Marketing GmbH kostenlos an die Haushalte der Stadt Schkeuditz verteilt.

## Was man über Schkeuditz wissen sollte

Wenn du etwas über die Zukunft erfahren willst, schaue in die Vergangenheit", lautet ein chinesisches Sprichwort. Und in der Tat hat die Gegenwart und Zukunft von Schkeuditz viel mit seiner Vergangenheit zu tun. So haben der Flughafen und die Pelzverarbeitung Schkeuditz über die Landesgrenzen hinaus bekannt gemacht. Der Grundstein dafür wurde jedoch vor vielen Jahrzehnten oder gar Jahrhunderten gelegt. Ein guter Grund, um auf die Geschichte von Schkeuditz einen Blick zu werfen. Erstmalige urkundliche Erwähnung findet Schkeuditz im Jahre 981 als Burg im Bistum Merseburg. Der damalige Name Scudici deutet auf eine Besiedelung

Die alte Malzfabri



Blick auf das sanierte Rathaus

durch slawische Stämme hin, doch genauere Hinweise sind nicht überliefert. Überliefert ist jedoch, dass Schkeuditz im Jahre 1270 vom Markgrafen von Landsberg an das Bistum Merseburg verkauft wurde. Im Zuge dieses Handels erhielt Schkeuditz vom Merseburger Bischof das Stadtrecht. Wie fast alle Gemeinden und Städte in der Region hat der Dreißigjährige Krieg Anfang des 17. **Jahrhunderts** 

besonders hart getroffen. "1632 wurde die Stadt bis auf brannt. Im Verlauf des Krieges Schkeuditz mal verwüs-

neunmal geplündert", sagt Hans Neubert, Leiter des Museums der Stadt Schkeuditz. Im Siebenjährigen Krieg war die Stadt von Preußen besetzt und hatte Abgaben an das preußische Militär zu leisten. 1813 war der Leipziger Raum der Schauplatz der Völkerschlacht, weshalb in Schkeuditz mehrfach Preußen, Franzosen oder Russen lagerten. "In dieser Zeit war übrigens auch General Yorck von Wartenburg mit seinen Truppen in Schkeuditz stationiert", berichtet Neubert. Doch eigentlich beginnt für ihn die interessantere Geschichte der Stadt erst mit dem wirtschaftlichen Aufschwung um 1840: "Den Boom verdanken wir der Magdeburg-Leipziger Eisenbahn." Zwar hielt die Dampflokomotive in Schkeuditz nur Schkeuditz wenige Minuten, doch das sei ausreichend gewesen, um Sitz gleich mehrerer Fabriken zu wenige Häuser niederge- werden, darunter auch die 1873 erbaute und zur damaligen wurde Zeit größte Malzfabrik Europas. Neben vielen kleineren ganze zwölf- Fabriken gab es aber auch Firmen von großer Bedeutung wie die Margarinefabrik Held, die

## Streifzug durch die Geschichte der Stadt

Pumpenfabrik Enke, die Dachpappenfabrik, der Drahtseilbahnhersteller Otto & Co. und die Papierfabrik Weber die größte Bedeutung hatte jedoch die Rauchwarenindustrie (Zurichtereien) die Felle vor allem russische und später auch amerikanische Felle verarbeiteten. "Bereits 1845 nach dem Erlass der Gewerbefreiheit entstanden in Schkeuditz über 40 Betriebe, die sich der gewinnbringenden Fellbearbeitung und -veredlung widmeten. Der gute Ruf der Handwerker hielt bis zur Wende. "Bis dahin gingen fast alle Felle durch Schkeuditz. Das hat die Stadt groß gemacht", versichert Neubert. Die zweite bedeutende Entwicklung ist, auch wenn es einige Einwohner jetzt als problematisch ansehen, der Flughafen, "Der Flughafen Halle/ Flughafen der neuen Bundesländer außerhalb Berlins", sagt



Der wohl größte Wirtschaftszweig der Region

Landeplatz, unter anderem auch für Zeppeline, konzipiert worden war, wurde erst Grundlage für die Siebel-Werke und den späteren Kühlanlagenbauer MAB Schkeuditz und dann

um. Wer weiß, vielleicht siedelt sich im Schlepptau des Flughafens auf dem Industriegebiet in Schkeuditz gerade ein Betrieb Schkeuditzer Geschichte aufschlagen wird.



### Schkeuditz ist bleifrei



Die KWL – Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH hat in der Stadt 430 bleihaltige Hausanschlüsse für Trinkwasser durch moderne Leitungen ersetzt. Seit dem Ende der Arbeiten im Oktober 2007 trinken die Schkeuditzer "bleifrei".

Neben Schkeuditz sind mit Kitzen, Zwenkau und Taucha weitere Gemeinden im Versorgungsgebiet der KWL bereits bleifrei. 2009 laufen die Arbeiten im Leipziger Stadtgebiet und in Markkleeberg auf Hochtouren.

Im Rahmen der Initiative "Bleifrei 2012!"
ersetzt die KWL bis zum Jahr 2012 rund
13.500 alte Bleifeitungen durch moderne
Leitungen aus Kunststoff. Das Besondere
daran: Im Rahmen des Projekts übernimmt
das Unternehmen die Kosten in der Regel
bis zu 100 Prozent. Die ersten Rohre
tauschte das Unternehmen 2006 in

Kindergärten und Schulen aus. Bis heute wurden bereits über 5.900 Bleirohre durch moderne Leitungen ersetzt.



A microsensiuminim (Ir. Angreus Smithe nos der Schleichtert Füngermester übig Erne ist

## Ihr Wohlfühllieferant!

Frisches Trinkwasser der KWL ist Genuss pur – ob in der Badewanne oder im Glas.

Damit Sie Wesser unbeschwert genießen können, sind wir jeden Tag für Sie im Einsatz - rund um die Uhr-

Unser Kundencenter ist Montag bis Donnerstag zwischen 8 und 18 Uhr und Freitag vom 8 bis 14 Uhr für Sie geöffner: Unseren 24-Stunden-Entstörungsdiensterreichen Sie jederzeit unter Telefon 0341 969-2100. KWL – Kommunalė Wasterwerke Leipzig Gmbit Johannegase 7.0, 64103 Leiszag

hundersenkellwaser-leggg to www.maser-leggists

#### Die Unternehmen der KWL Gruppe

Barrand Service Legical Grafth Section: Winter Direct Sporthidan Lelson Grafth Winserson Contr. Grafth Winserson Ferminany Kneutroundard Grafth

Wir bewegen mehr als Wasser



#### Stadtverwaltung Schkeuditz

Rathausplatz 3 • 04435 Schkeuditz • Tel. 034204/880 • Fax 034204/88170 Außenstelle: Goethestraße 22 • 04435 Schkeuditz Sprechzeiten: Di – Do 8.00 – 12.00 Uhr • Di 13.30 – 18.00 Uhr • Mi & Do 13.30 – 15.30 Uhr

> sowie Fr 8 – 12 Uhr www.schkeuditz.de • E-mail sv@schkeuditz.de

Oberbürgermeister				
Rathaus	Zimmer 13	03 42 04/8 81 31		
	buergermei	ster@schkeuditz.de		
Hauptamt				
Rathaus	Zimmer 28	03 42 04/8 81 59		
	haupta	amt@schkeuditz.de		
Kämmerei				
Rathaus	Zimmer 5	03 42 04/8 81 21		
	kaemm	erei@schkeuditz.de		
Ordnungsamt				
Rathaus	Zimmer 20	03 42 04/8 81 38		
Standesamt				
Rathaus	Zimmer 17	03 42 04/8 81 36		
Einwohnermeldeamt				
Rathaus	Zimmer 6	03 42 04/8 81 23		
Soziale Angelegenheiten				
Rathaus	Zimmer 22	03 42 04/8 81 85		
Umwelt				
Rathaus	Zimmer 22a	03 42 04/8 81 83		
Brandschutz				
Rathaus	Zimmer 23	03 42 04/8 81 86		
	ordnungsa	amt@schkeuditz.de		
	9			

Amt für Stadtent	wicklung und	l Wirtschaft		
Rathaus	Zimmer 8	03 42 04/8 81 49		
Planung				
Rathaus	Zimmer 33	034204/88161		
Bauverwaltung				
Rathaus	Zimmer 4	03 42 04/8 81 19		
Grundstücksverk	Grundstücksverkehr/ Liegenschaften			
Rathaus	Zimmer 7	03 42 04/8 81 26		
Wirtschaftsförderung und Tourismus				
Rathaus	Zimmer 25	0342 04/8 81 69		
		asw@schkeuditz.de		
Bau- und Schular	nt			
Goethestraße 22		03 42 04/8 81 50		
Hochbau				
Goethestraße 22	Zimmer 5	034204/88146		
Tiefbau				
Goethestraße 22	Zimmer 3	03 42 04/8 81 28		
Schulverwaltung	Schulverwaltung, Kinder und Jugend			
Goethestraße 22	Zimmer 6	03 42 04/8 81 77		
	bau-schu	ulamt@schkeuditz.de		

### Mit Wärme von oben



Auf den Einzug ins Rötzer-Ziegel-Element-Haus muss die Familie nicht lange warten, schließlich zieht das schicke Eigenheim bereits nach fünf

COTZER

Tagen im Rohbau die Blicke auf sich. Es ist ja auch keine Massenware, sondern jedes Haus wird individuell geplant. Und da die Elemente nicht nur im Werk vorgefertigt, sondern auch vorgetrocknet wurden, geht es auf der Baustelle fix. Beim Besuch des Musterhauses Leipzig verspürt der Besucher drinnen schnell das besonders angenehme Raumklima. Das Geheimnis? Die einzigartige kombinierte Deckenheizung und -kühlung!

Musterhaus Leipzig Döbichauer Straße 13/21 04435 Schkeuditz/OT Dölzig Tel. 03 4205/993 50

Fax 03 42 05/9 93 52 • Mobil 01 71/6 22 45 96 E-Mail u.winkler@roetzer-ziegelhaus.de



eMail: info@fstamm.com

Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Anzeige Stadtmagazin Unser Schkeuditz

Bauen & Wohnen Schkeuditz wird schöner

## Wir setzen Ihre Gartenideen professionell um

D estimmt haben Sie auch schon einmal über Ddie Umgestaltung Ihres Gartens nachgedacht und eventuell nicht die richtige Idee gefunden. Wir helfen Ihnen dabei gern! Unser Konzept ist es, Ihre ganz individuellen Wünsche zu realisieren, sowie einen reibungslosen Bauablauf und die Durchführung der Leistung mit Fachleuten sicher zu stellen. Dabei entwerfen wir nach Ihren gedanklichen Vorstellungen in Zusammenarbeit mit einem Garten - und Landschaftsarchitekten die erforderlichen Planungsunterlagen und finden gemeinsam mit Ihnen die erforderlichen Materialien und Pflanzen. Zu unserem Leistungsprofil gehören darüber hinaus unter anderem exklusive Pflanzungen und Saaten, die Gestaltung von Hausgärten und Terrassen, Pflaster- und Natursteinarbeiten, Treppen im Außenbereich, die Anlage von Gartenteichen und Spielplätzen sowie erforderliche Tiefbauarbeiten, wie Dränagen, Entwässerung und Regenrückhalteanlagen. Unsere Preise sind der Region angepasst und beinhalten die Garantie für gute Qualität der Pflanzen und des Saatgu-



Solche individuelle Gartengestaltungen machen Ihren Garten zum kleinen Paradies

tes sowie die Sicherheit der Bauleistungen. Wir sind bereit! Testen Sie uns!



Triniusstraße 1 • 04453 Schkeuditz
Tel. 034204/63350 • Fax 034204/12065
Funk 0172/4015458
www.galant-gartengestaltung.de

### Elektro-Service



Einen Rundumservice für Ihre Gebäudeund Wohnungsinstallation bietet die Firma "Elektro – Service – Gaschütz". Zu den Leistungen

des Unternehmens gehören sowohl die Reparatur als auch der Austausch samt Entsorgung von Elektrohausgeräten sowie Einbaugeräten. Auch die Errichtung oder Reparatur von Satelliten-Empfangsanlagen gehört zum Firmenprofil. Der dritte Unternehmensschwerpunkt liegt in der klassischen Neuinstallation sowie Reparatur der Elektrik. Eine freundliche und zügige Abwicklung der Aufträge ist für Jörg Gaschütz und sein Team selbstverständlich.

Elektro - Service - Gaschütz An der Kleinbahn 13 • 04 435 OT Glesien Tel. 03 42 07/40 97 73 • Fax 03 42 07/40 97 74 Funk 01 70/3 00 98 45

E-Mail Elektro-Service-Gaschütz@t-online.de

### Kühles Nass

Der Traditionsfachbetrieb Geyger POOLWELT bieten seit 30 Jahren in einer ständigen Ausstellung auf



über 1.000 Quadratmetern ein umfangreiches Angebot rund um Schwimmen, Entspannen und Relaxen. Vier verschiedene Schwimmbecken, Saunen, TROPICA-Poolüberdachungen, sowie viel Technik und Zubehör bieten alle Möglichkeiten sich eine eigene Wohlfühloase zu schaffen. Mit kompetenter Beratung steht man gern in der Halle oder zu Hause zur Verfügung.

Geyger POOLWELT

Druckereistraße 9 • 04469 Leipzig-Stahmeln
Tel. 0341/4680180 • Fax 0341/46801822

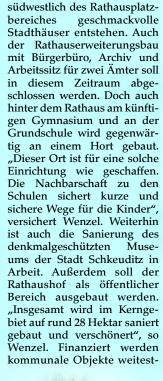
www.poolwelt.de

## Sanierung von Schkeuditz geht weiter

Frank Wenzel. Wo jetzt noch

kniehohes Gras wuchert sollen

Einen kompakten Arbeits-katalog zur Stadtentwicklung präsentiert der Amtsleiter vom Amt für Stadtentwicklung und Wirtschaft, Frank Wenzel. Vieles sei schon erreicht, erklärt der Verwaltungsmann. So sei beispielsweise der Neubau des dreigeschossigen Wohn- und Bürokomplexes (Das Stadtmagazin berichtete in der letzten Ausgabe) am Rathaus seit einiger Zeit abgeschlossen. Doch damit wollen sich die Stadtverantwortlichen längst nicht zufrieden geben. "In den nächsten zwei Jahren wollen wir fünf laufende Projekte anpacken und abschließen", sagt





Amtsleiter Frank Wenzel

gehend mit Fördermittel von Bund und Land sowie einem Eigenanteil der Stadt, Beachtlich ist auch die private Initiative und das Engagement der Grundstückseigentümer. Neben der Stadtgestaltung und dem Wohnungsbau lässt sich die Entwicklung der Gewerbegebiete sehen. Neben der Kernstadt wurde auch in den Ortsteilen seit der Wende gezielt für dessen Erschließung und den damit verbundenen Ansiedlungen gearbeitet. "So ist das Gewerbegebiet Schkeuditz Nord nahezu zu 100 Prozent belegt." beendete Frank Wenzel das Gespräch.



An dieser Stelle wird bald ein neuer Hort entstehen



Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Firmenporträts Stadtmagazin Unser Schkeuditz

## Flughafen Leipzig/Halle –



Der Flughafen Halle-Leipzig hat beste Verkehrsanbindungen direkten Autobahn- und Bahnanschluss

Beschäftigten und einem Transportvolumen von über 442. 000 Tonnen im Jahr 2008 ist der Flughafen Leipzig/Halle nicht nur einer der ältesten, sondern auch leistungsfähigsten Airports Europas. Seit 1990 wurde der Flughafen schrittweise zu einem der modernsten Flughäfen Europas ausgebaut. Dafür wurden rund eine Milliarde Euro in die Schaffung nungs- und Investitionseiner tragfähigen Infrastruktur investiert. Die kompakte Verknüpfung der Verkehrsträger Schiene, Straße, Luft macht Schkeuditz zu einem Logistik-Drehkreuz Europas. Seit der Inbetriebnahme der neuen Start-

und

Tit über 4.100 direkt Landebahn Süd im Juli 2007 verfügt der Flughafen Leipzig/Halle über ein paralleles Runway-System, das ein voneinander unabhängiges Starten und Landen auf den beiden 3.600 Meter langen Bahnen ermöglicht. Der weitsichtige Ausbau sowie die Kapazitätsreserven der errichteten Anlagen garantieren allen Nutzern sowie potentiellen Kunden langfristige Plasicherheit. Das ist wohl auch der

Grund, warum es den Verantwortlichen gelungen ist, nach der Ansiedlung des europäischen DHL-Drehkreuzes einen weiteren, neuen schwergewichtigen Flughafenkunden zu gewinnen:

"Im Jahr 2009 wird der Flughafen Leipzig/Halle Heimatflughafen für die neue Frachtgesellschaft, die AeroLogic, so der Sprecher des Flughafens Uwe Schuhart.

Durch die Ansiedlung der neuen Frachtlinie von DHL und Lufthansa Cargo wird Leipzig/Halle als wichtigster Logistikstandort in der Region nachhaltig gestärkt und weitere Arbeitsplätze werden entstehen. AeroLogic wird mit werksneuen Boeing 777-Frachtern das Luftfracht- und Expressgütergeschäft von und nach Asien sowie Nordamerika, das bereits vom Flughafen



Bei Anreise mit dem Auto, stehen viele Parkplätze zur Verfügung

## **Logistik-Drehkreuz Europas**



Sie geben Start- und Landeerlaubnis – das Towerpersonal behält den Luftraum im Auge und sorgt für einen reibungslosen Ablauf

Leipzig/Halle ausgeht, weiter Paris (Air France) und Wien verstärken, so Schuhart.

Aber der Schkeuditzer Flughafen ist auch im Passagierverkehr stark vertreten. "Derzeit fliegen im Passagierverkehr 22 Fluggesellschaften vom Flughafen Leipzig/Halle aus Ziele in 16 Ländern an", sagt Schuhart. In der Sommersaison 2009 umfasst der Flugplan wöchentlich rund 256 Flüge zu 56 Zielen in Europa und Afrika. Im europäischen Raum werden Linienflüge

nach

(Austrian Airlines) angeboten. Lufthansa steuert 33-mal wöchentlich Frankfurt und München sowie 24-mal Düsseldorf an. Germanwings bedient jeweils zwölf mal wöchentlich die Strecken nach Köln/Bonn und Stuttgart. Air Berlin bietet 15 wöchentliche Flüge nach Palma de Mallorca an. Über das Drehkreuz sind weitere 17 Ziele in Spanien und Portugal erreichbar. Abschließend lässt sich feststellen, dass die frühe strategische Ausrichtung und die Investitionen zukunftsweisend waren, so dass der Flughafen Leipzig/Halle seine

internationale Bedeutung weiterhin festigen und ausbauen wird.



Lufthansa

Ärzteverzeichnis

### Alles für Gesundheit und Wohlbefinden

esundheit wieder her-Jstellen, Schmerzen lindern und das Wohlbefinden erhöhen - diesen Aufgaben hat sich das Praxisteam um Ruth Neumann verschrieben. Dafür haben sich die Physiotherapeutinnen ständig weiter qualifiziert, so dass sie ihren Patienten ein breites Spektrum an klassischen wie auch alternativen Behandlungsmethode angedeihen lassen können. Neben der Manuelle Therapie sowie Lymphdrainage Manuelle offeriert das Team eine Palette spezieller Krankengymnastik-Angeboten Erwachsene und Kinder bis hin zur Säuglingsgymnastik, sowie auch unter Anwenneuro-pysiologische dung Methoden. Verschiedene



Das Team um Ruth Neumann sorgt für Ihr Wohlbefinden

Massagetechniken ergänzen dieses Angebot. Auch technisch ist die Praxis gut ausgestattet, so für Elektrotherapie,

Ultraschall wie auch Rotlichtbestrahlungen. Da Prophylaxe besser als heilen ist, lädt Ruth Neumann zu verschiedenen Gesundheitskursen ein, von der Rückenschule über die Seniorengymnastik bis hin zu japanischen Shiatsu-Massagen und Fußreflexzonentherapien. Neu im Praxisprofil ist das kinesologisch-reflektorische Taping. Auch Reha-Sport und Osteoporoseturnen wird in der Praxis von Ruth Neumann angeboten und rundet somit das umfangreiche Angebot ab.

Praxis für Physiotherapie Ruth Neumann Weststraße 5 04 435 Schkeuditz Tel. & Fax 03 42 04/6 26 32

### Leben lernen



Neben neurologischer Rehabilitation, wie nach Schlaganfall bildet vor allem die Therapie von kindlichen Entwicklungsstörungen den Schwerpunkt der Arbeit von Ergotherapeutin Susanne Nöh und ihrer Mitarbei-

terinnen. Behandelt werden Störungen in Motorik, Wahrnehmung, Kommunikation oder Sozialverhalten. Abgestimmt nach Entwicklungsstand und individuellen Schwierigkeiten werden verschiedene therapeutische Behandlungskonzepte angewandt. Therapeutisches Ziel ist die Verbesserung der Handlungsfähigkeit im Alltag der Kinder.

Praxis für Ergotherapie Susanne Nöh Theodor-Heuss-Str. 15 • 04435 Schkeuditz Tel. 034204/63654 • Fax 034204/63653 www.ergotherapie-noeh.de

### Hilfe im Trauerfall

Individuelle
Betreuung im
Trauerfall bietet
seit 17 Jahren
das Bestattungshaus Schönefeld. Ob Erd-,
Feuer- oder auch
Seebestattung,
Geschäftsführe-



rin Karin Schönefeld und ihre erfahrenen Mitarbeiter sind stets die richtigen Ansprechpartner. Umsichtige Organisation von Trauerfeiern sind ebenso selbstverständlich wie Erledigung von Behördengängen sowie Überführungen innerhalb und außerhalb Deutschlands. Über Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten oder Sterbegeldversicherung kann man sich in einem unverbindlichen Gespräch beraten lassen.

Bestattungshaus Schönefeld GmbH Leipziger Straße 40 • 04 435 Schkeuditz Tel. 03 42 04/1 33 44 • Fax 03 42 04/1 33 55 www.bestattungen-schönefeld.de

Ärzteverzeichnis von S	chkeuditz	
Allgemeinmedizin		
Dr. med. Wolfgang Demmler	Schulstraße 6	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 27 95
DiplMed. Wilma Handtke	Merseburger Straße 86	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 35 11
Dr. med. Rainer Heuschkel	Lindenstraße 12	04435 Schkeuditz OT Glesien
		03 42 07/7 21 08
Dr. med. Hannes Kiefer	Alte Straße 18	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 06 11
SR Christel Klatte	Rudolf-Breitscheid-Str. 3	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 23 50
Dr. med. Heide Porsche	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz 03 42 04/70 75 92
Dr. med. Frank Porsche	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz 03 42 04/70 75 92
Dr. med. Dieter Schöne	Landsberger Straße 5b	04435 Schkeuditz OT Radefeld
		03 42 07/7 21 22
Dr. med. Jörg Steindorf	Robert-Koch-Straße 32	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 20 95
Dr. med. Michael Theilig	Turnerstraße 42	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 00 81
Dr. med. Jörg Thiele	Bienitzstraße 52	04435 Schkeuditz OT Dölzig
		03 42 05/8 74 26
Anästhesiologie		
Dr. med. Ria Kroll	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz 03 42 04/3 75 54
Augenarzt		
Dr. med. Christian Zeumer	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 48 53
Chirurgie		
Dr. med. Heike Schlick	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 03 45
Dr. med. Wolf-Rüdiger Schlick	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 03 45
Gynäkologie		
DiplMed. Elvira Pertermann	Bahnhofstraße 10	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 28 60
DM Gertraude Wagner	Leipziger Straße 45	04435 Schkeuditz 034204/872570
Hals-Nasen-Ohren-Arzt	Ali: 6: 0 10	0.4.425.6.1.1
Dr. med. Elke Kiefer	Alte Straße 18	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 06 11
Hautarzt		04.425.6.1.1.1.1
Dr. med. Bettina Lietzberg Innere Medizin	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 48 52
	Robert-Koch-Straße 34	04 435 Schkeuditz 03 42 04/72 00
Dr. med. Joachim Gauer Dr. med. P. Dietelt	Robert-Koch-Straße 34	04435 Schkeuditz 034204/7200 04435 Schkeuditz 034204/7200
Dr. med. Thomas Edelmann	Theodor-Heuss-Straße 2	04435 Schkeuditz 034204/7200 04435 Schkeuditz 034204/703912
Kinder- und Jugendmedizin	Theodor-neuss-straise 2	04433 3CHRedditz 034204/703912
Dr. med. Bettina Rotzsch	Robert-Koch-Straße 38	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 48 46
Neurologie und Psychiatrie	Robert-Roen-Straise 30	04 433 SCIRCULIE 03 42 04/0 40 40
Dipl. med. Richarda Theisen	Turnerstraße 42	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 00 35
Radiologie	Turricistraise 12	01 133 Scrincualiz
Dr. med. Hartmut Beckmann	Leipziger Straße 45	04 435 Schkeuditz 03 42 04/87 23 52
Urologie	, <sub>1</sub> 9	
Dr. med. Michael Neuenfeld	Äußere Leipziger Str. 23a	04 435 Schkeuditz 03 42 04/1 48 36
Veterinärmedizin		
Dr. Thomas Bach	An der Stanau 2	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 09 37
Dr. med. vet. Eva Langhammer	Äußere Leipziger Str. 26	04 435 Schkeuditz 03 42 04/6 91 86

Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Firmenporträts

Stadtmagazin Unser Schkeuditz

13

Ärzteverzeichnis Gesundheit & Schönheit

Dr. med. vet. Gudrun Preuß	An der Kleinbahn 17	04 435 Schkeuditz	OT Glesien
			03 42 07/7 23 10
DVM Hans-Joachim Steinberg	Frankenheimer Straße 23	04 435 Schkeuditz	034204/86698
Dr. med. vet. H. Vierneisel	Lessingstraße 8	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 21 95
Zahnärzte			
DS Katharina Demmler	Lessingstraße 1	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 45
DS Silke Hahn	Lessingstraße 1	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 55
DS Ina Kittner	Grünstraße 16	04435 Schkeuditz (	OT Glesien
			03 42 07/7 23 27
Dr. med. Dietmar Kluge	Bahnhofstraße 44	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 47
Dr. med. Ilona Kluge	Bahnhofstraße 44	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 47
DS Frank-Udo Reschke	Turnerstraße 40	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 00 66
DS Frank Sachsenröder	Am Teich 2	04435 Schkeuditz (	OT Dölzig
			03 42 05/8 64 69
ZA Michael Schönborn	Äußere Leipziger Straße 3	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 21 84
Dr. med. Andreas Straube	Bahnhofstraße 5	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 22 61
Dr. med. Kerstin Wolff	Lessingstraße 1	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 51
DS Christel Xyländer	Leipziger Straße 2	04435 Schkeuditz	03 42 04/6 49 41
Krankenhäuser			
HELIOS-Klinik	Leipziger Straße 45	04435 Schkeuditz	034204/800
Sächsisches Krankenhaus für P	sychiatrie und Neurologie		
	Leipziger Straße 59	04435 Schkeuditz	034204/870

## Beratung hilft bei der Gestaltung des Abschieds



Die qualifizierten Mitarbeiter des Bestattungshauses Böttge beraten und betreuen im Trauerfall oder zur Bestattungsvorsorge in den Filialen oder auf Wunsch auch zu Hause

Bei einem Trauerfall sind die Angehörigen verständlicherweise mit der schweren Situation einen nahestehenden Menschen verloren zu haben oft überfordert. Neben der persönlichen Trauer sind in kurzer Zeit viele wichtige Dinge zu klären und weitreichende Entscheidungen zu treffen. Oft wird die Abstimmung durch die räumliche Entfernung erschwert.

Deshalb empfiehlt es sich Vorsorge zu treffen. In einem Bestattungsvorsorgevertrag wird bereits zu Lebzeiten festgelegt, dass die Wünsche und Vorstellungen bezüglich der Bestattung später auch umgesetzt werden. Ein Bestattungsvorsorgevertrag entlastet die Angehörigen seelisch und je nach Umfang auch finanziell.

*Vorteile einer Bestattungsvorsorge:* 

- Vorsorgemöglichkeit zu Lebzeiten
- Eigene Vorstellungen vertraglich regeln
- Seelische und finanzielle
- Entlastung der Angehörigen
   Entscheidung für unterschiedliche
- Finanzierungsmodelle

   Vorsorgeausweis zur Absicherung, da die
- Vorsorgeausweis zur Absicherung, da die Testamentseröffnung oft erst nach der Beisetzung und damit zu spät erfolgt

Ein gutes Gefühl, alles geregelt zu haben!

Bestattungshaus Böttge Tag und Nacht erreichbar Tel. 03 42 04/74 70

### Immer auf der Höhe der Schönheit

Nach langem Leerstand wurden 2007 nach aufwendigem Umbau die ehemaligen Räume des Friseurs "Elegant" im Schkeuditzer Zentrum durch das Kosmetikstudio Nicole Frank sowie das Haarstudio Heike Schulz wieder belebt. "Unsere Kunden mit präzisem Fachwissen zu beraten und zu behandeln, hat für uns oberste Priorität", erklärt Nicole Frank, deren Kosmetikstudio seit Ende 2008 unter dem Namen "Luxery" für erlesene Schönheit, beste Pflegeprodukte und fachliche Kompetenz steht. In diesem Sinne bildet sich das gesamte "Schönheits-Team" jedes Jahr durch Messebesuche sowie Lehrgänge und Workshops weiter, um immer auf dem neuesten Stand zu sein und somit den Kunden weiterhin bestens zu behandeln. Dadurch können die drei Spezialistinnen das gesamte Spektrum von der klassischen Gesichtskosmetik und Maniküre über kosmetische Gesichtslymphdrainage, Wimpernwelle, Teil- und Ganzkörpermassagen, Fuß- und Fingernagelmodellage, Fußpflege, Fußreflexzonenmassage bis hin zu Intensivund Spezialbehandlungen anbieten.



Das freundliche Team des Luxery Kosmetikstudios

Die weiblichen Kunden können aus über 400 Farben und Motiven (Pinselmalerei, Airbrush, Stamping) wählen.

Luxery Kosmetikstudio Nicole Frank Friedrich-Ebert-Straße 16 • 04 435 Schkeuditz Tel. 03 42 04/70 69 05 • Mobil 01 77/3 18 84 85 www.luxery-cosmetics.de

## Gut sprechen

Als Fachtherapeutin für Stimme ist Logopädin Sina Wilhelm mit ihrem Team Spezialistin für das Beheben von Sprach-, Sprech-, Stimmund Schluckstörungen etwa

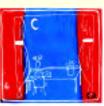


nach Schlaganfällen oder bei neurologischen Erkrankungen. Ein weiterer Schwerpunkt der logopädischen Praxis sind kindliche Aussprachestörungen, die nach dem Konzept der klinischen Lerntherapie behandelt werden. Dadurch werden insbesondere die Hörverarbeitungsleistungen und damit Schulleistungen einschließlich der Rechtschreibfähigkeiten gesteigert und verbessert.

Logopädische Praxis Sina Wilhelm Robert-Koch-Straße 36 • 04 435 Schkeuditz Tel. 03 42 04/70 26 55 • Fax 03 42 05/70 26 56 www.wilhelm-logopaedie.de

## Perfekt betreut

Man ist dort zu Hause, wo man verstanden wird" (Christian Morgenstern) Wir organisieren die Lebensbegleitung in einer Gemeinschaft für den speziellen Hilfebedarf



Grafik von Sandra Dillner

in unterschiedlichen Lebensphasen. Das Zusammenleben basiert auf gleichberechtigten, selbstbestimmten und selbsttätigen Fundamenten im Rahmen der individuellen Möglichkeiten. In der Lebensgemeinschaft verbinden sich WOHNEN, ARBEIT, BILDUNG, FREIZEIT und BERATUNG zu einer Einheit. Jeder Bereich steht trotzdem für sich und kann an verschiedenen Orten realisiert werden.

Wohn- und Lebensgemeinschaft für Menschen mit Behinderung Volkssolidarität Leipziger Land/ Muldental e.V. Ziegeleiweg 7 • 04 435 Schkeuditz Tel. 03 42 04/7 02 70 • Fax 03 42 04/70 27 27 www.volkssolidaritaet-altscherbitz.de

Stadtmagazin Unser Schkeuditz Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Firmenporträts

Bilduna Vereinsregister

## "Freie Schule Schkeuditz" sucht ein Domizil

Vielfalt macht eine Stadt bunter. Auch die Vielfalt im Bildungswesen. Als Große Kreisstadt hat Schkeuditz bereits das gesamte Spektrum an staatlichen Bildungseinrichtungen zu bieten. Nun steht der Verein "Freie Schule Schkeuditz" in den Startlöchern, mit einem alternativen Bildungsangebot die Flughafenstadt noch attraktiver zu machen. "Ende 2009 wollen wir unser Konzept bei der Bildungsagentur einreichen, so dass wir mit dem Schuljahr 2010/2011 mit einer Grundschule starten könnten", erklärt Oliver Gossel als Pressesprecher des Vereins. Nachdem sich der Verein von einer anfangs verfolgten christlichen Profilausrichtung getrennt hat – "ein solches Profil ist in Schkeuditz offenbar nicht vermittelbar" - verfolgen die Initiatoren unterdessen intensiv die Gründung einer Schule nach dem so genannten "Jena-Plan". Dahinter verbirgt sich ein Ganztagskonzept, das in den 20er Jahren der Jenaer Pädagogik-Professor Peter Petersen entwickelt hat. Danach lernen die Kinder nicht jahrgangsbezogen in Klassen, sondern in altersübergreifenden "Stammgruppen". Da vieles in Gruppen- und Projektarbeiten vermittelt werde, würden dabei die älteren Schüler die jüngeren unterstützen, was zu einem guten sozialen Miteinander führe. Durch längere Lerneinheiten über den ganzen Tag verteilt, freilich auch mit längeren Pausen, angereichert durch diverse Freizeitangebote, entfielen für die Schüler die Hausaufgaben. Auch hätten durch dieses System die Pädagogen die Möglichkeit, gezielter auf die Stärken und Schwächen jedes einzelnen Schülers einzugehen, beschreibt Oliver Gossel einige markante Merkmale des Jena-



Oliver Gossel vor dem Hort "Wirbelwind"



Hier würde sich das Projekt verwirklichen lassen

Plan. Erfahrene und engagierte Pädagogen seien bereits mit im Boot. Schon ietzt führe der Verein "Freie Schule Schkeuditz" für die Kinder der Vereinsmitglieder wöchentlich jahrgangsübergreifende Vorschulprojekte durch. Dass dieses Konzept durchaus Erfolg versprechend sei, würden die zahlreichen Iena-Plan-Schulen in den Niederlanden sowie in Deutschland zeigen. In Gotha beispielsweise würden Schüler täglich bis zu 50 km weit fahren, um in eben dieser Schule lernen zu dürfen. "Wer sagt denn, dass es nicht auch für Leipziger und Hallenser Eltern interessant sein könnte, ihre Schüler dann nach Schkeuditz zu schicken?", fragt Vereinssprecher Gossel mit Blick auf die Jena-Plan-Schulenfreie Zone in dieser Region. "Das könnte sich durchaus als ein weiterer Standortvorteil für Schkeuditz erweisen." Doch sind sich die engagierten Eltern bewusst, dass ihr ehrgeiziges Projekt mit einem bezahlbarem Schulobjekt als Grundlage für ein stichhaltiges Finanzierungskonzept steht und fällt. "Mit der bevorstehenden Einweihung des Zentralhortes wird der jetzige Hort "Wirbelwind" in der Leipziger Straße frei. Das wäre ein ideales Mietobjekt für uns", stellt der Vater zweier Vorschulkinder fest. Allerdings möchten die Stadtväter das Gebäude lieber verkaufen, wie der Pressesprecher der Stadt, Helge Fischer, bestätigt. Oliver Gossel: "Deshalb bemühen wir uns, flexibel zu bleiben und schauen auch weiter im freien Markt nach geeigneten Mietobjekten." So wird wohl im Sommer 2009 die Entscheidung fallen, ob und wo die "Jena-Plan-Schule" ihre Pforten öffnen wird.

#### Angelsportverein Elsteraue e.V.

Thomas Bennewitz, Altes Dorf 19a 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/1 33 97

Anglerverein "Dölziger Grätenjäger" Andreas Graul, Schäferei 73

06 254 Günthersdorf

#### Anglerverein Dölziger Hechte 63 e.V.

Dietmar Lang, Frankenheimer Straße 7b 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/5 94 19

#### Angler-Verein Gerbisdorf e.V.

Lothar Rauchfuß, Am Feldrain 2

04435 Schkeuditz

#### Anglerverein "Glesiener Fischotter" e.V.

Lars Parpart, Karl-Liebknecht-Straße 29

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 04 72 Anglerverein Schkeuditz e.V.

Manfred Schubert, Asternweg 48

04 209 Leipzig

#### Arbeiterwohlfahrt

Ina Theuerkorn, Schillerstraße 9

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 21 51

#### art-Kapella Schkeuditz e.V.

Nadja Blüher, Rathausplatz 11

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 34 43

Billard-Club Schkeuditz e.V. Rolf Noack, Herderstraße 23

04 435 Schkeuditz

### Budo Radefeld e.V.

Ines Großmann, Brösenweg 9

04 509 Wiesenena

#### **Burgtheater Wehlitz**

Marianne Hubrich, Bauernring 42

04 435 Schkeuditz, Tel. 01 79/8 66 85 87

#### Bürgergarten e.V. Verein für Arbeit und Bildung

Prof. H.-C. Neumann, Dölziger Straße 5 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 24 51

Bürgerinitiative G.U.T.

#### Walter List, Havnaer Weg 11

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/4 28 86

#### Bürgerverein Kursdorf e.V.

Heino Neumann, Schulplatz 1

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 02 72

#### Dartclub Dölzig e.V.

Volker Opelt, Paul-Wäge-Straße 51

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 75 93

Diabetikerinteressengemeinschaft Schkeuditz e.V.

#### Bärbel Bauer, Georg-Schumann-Straße 258

04159 Leipzig, Mobil 0171/6152179

#### **DRK Ortsgruppe Schkeuditz**

Ursula Burkert, Käthe-Kollwitz-Straße 27

#### 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 14 03

EMA-Mitmachlabor Schkeuditz Experimentieren mit Albert

### Katharina Großmann, Roßbergstraße 20

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/70 47 01

Fechtclub Schkeuditz e.V.

Torsten Kolbe, Martin-Niemöller-Straße 13 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 26 43

#### Förderverein für Historische Fahrzeuge und Maschinen

#### Jürgen Thiem, Edisonstraße 14

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/68 80

#### Förderverein Grundschule Dölzig e.V.

Brigitta Tonn, Fasanenweg 3

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 39 59

#### Förderverein Grundschule Wehlitz

#### Sven Wick, Roßbergstraße 45

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 33 06

#### Förderverein Gymnasium

Ilona Kneifel, Theodor-Heuss-Straße 8 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 26 22

Förderverein Lessing-Mittelschule Birgit Beck, Weststraße 25

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 35 25

Förderverein Spielmuseum e.V.

#### Dr. Andreas Straube, Zum Herrnholz 30

04435 Schkeuditz, Tel. 034204/60050

#### Freundeskreis Planetarium e.V.

Andreas Meyer, Bergbreite 1

### 04435 Schkeuditz

Freundeskreis Schkeuditz-Villefranche e.V.

#### Ilka Stascheit, Badeweg 1

04435 Schkeuditz, Tel. 09277/975343

**FSV Kursdorf 58** 

Jürgen Göthert, Luisenstraße 4 04435 Schkeuditz, Tel. 034204/69646

#### Fußballverein Glesien

Detlef Kohls, Grünstraße 17

04435 Schkeuditz, Tel. 034207/70811

### Gartensparte "An der Mühle e.V."

Stephanie Bauer, Blümnerstraße 16 04 229 Leipzig

#### Gartenverein "Am Wasserturm e.V."

Werner Hillmann, Lilienthalstraße 13 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 39 52

Gartenverein "Einheit" Schkeuditz e.V.

Klaus-Dieter Kündiger, Hufelandstraße 8 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/9 93 76

#### **Gartenverein Freiroda**

Peter Bähr, Kochstraße 19

04 275 Leipzig, Tel. 03 41/9 61 28 57

#### Gartenverein Gerbisdorf

Uwe Mächling, Stauffenbergstraße 6

#### 04 509 Delitzsch, Tel. 03 42 02/5 50 09 Gartenverein Hayna

Horst Andreas, Schukowstraße 34

04 347 Leipzig, Tel. 03 41/2 32 68 75

### Geflügelzuchtverein 1947 e.V.

Hans-Joachim Steinberg

#### Frankenheimer Straße 23

04435 Schkeuditz, Tel. 034205/86698

Geflügelzüchterverein 1894 e.V.

Erich Dzwonkowski, Friedrich-Engels-Str. 3

#### 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 91 29

#### Gemischter Chor Glesien e.V. Thomas Allerdt, Zur Mühle 20

04 509 Wiedemar, Tel. 03 42 07/7 06 47

#### **Gymnastikgruppe Glesien**

Renate Prautzsch, Ernst-Thälmann-Str. 10

#### 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 25 28

Handballverein Glesien 1929 e.V. Sektion Billiard

#### Herr Brauer, Alte Straße 19

04435 Schkeuditz

Handballverein Glesien 1929 e.V.

Jürgen Mittag, Grünstraße 3

04435 Schkeuditz, Tel. 034207/70787

#### Handwerkerverein Schkeuditz e.V.

Thomas Schulze, Mühlberg 4

#### 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 25 62

Heimatverein Dölzig

Erika Mißbach, Frankenheimer Straße 8a

#### 04435 Schkeuditz, Tel. 034205/86529

Heimatverein "Torturm" Schkeuditz - Wehlitz e.V. Manfred Seidel, Leipziger Straße 65 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/9 92 55

Service in Schkeuditz Vereinsregister

"Hoffnung für alle" e.V. Pia Lüers, Zur Aue 15

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 47 42

Hundesportverein Dölzig e.V.

Frank Söll, Fuchswinkel 2 04 435 Schkeuditz

Hundesportverein Schkeuditz e.V.

Olaf Schwonke, Thomas-Müntzer-Str. 25 04 435 Schkeuditz, Tel. 01 76/22 52 42 50

IG Modellbahn e.V.

Rainer Schaefer, Roßbergstraße 7

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 58 34

**Imkerverein Schkeuditz** 

Sven Schneider, Merseburger Straße 84

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 40 53 Interessengemeinschaft Luftfahrt Schkeuditz in der Gesell-

schaft zur Bewahrung von Stätten deutscher

Luftfahrtgeschichte e.V.

Regionalbeauftragter

Horst Neundorf, Nordstraße 11

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 31 45

Jagdhornbläsergruppe Schkeuditz Torsten Wieland, Bahnhofstraße 38

04 435 Schkeuditz

Jagdverein Schkeuditz e.V.

Georg Bernhardt, Gartenweg 1

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 45 78

Judokan Schkeuditz 2000 e.V.

Tilo Janke, Bahnhofstraße 24/26 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 90 70

Jugendclub Dölzig- Träger: Caritasverband Halle/ Saale e.V.

Ina Maasch, Schöppenwinkel 3

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/1 87 92

Kaninchenzuchtverein Dölzig e.V.

Harry Künzel, Äußere Grundorfer Str. 23

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 64 79 Kaninchenzuchtverein Papitzer Höh e.V.

Joachim Schröder, Paetzstraße 63

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 94 80

Kaninchenzuchtverein Schkeuditz und Umgebung

Ralf Lorenz, Am Anger 1a

04 159 Leipzig

Karnevalsclub Radefeld

Hartmut Kupfer, Gartenstraße 28

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 14 26

Karnevalsverein Glesien e.V.

Victoria Wolf, Kölsaer Straße 22 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 22 52

Kegelsportverein Schkeuditz West e.V.

Steffen Lohse, Rosa-Luxemburg-Straße 5

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 40 70

Ki-Ju-Treff "Neue Welle"-Träger: Caritasverband Halle/ Saale e.V.

Anke Bauermeister, Weststraße 21

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 30 49

Kleingartenanlage "1. Mai e.V." Karl-Günther Erhardt, Sylter Straße 58

04157 Leipzig, Tel. 0172/3429878

Kleingartenanlage "Feldstraße 1932 e.V."

Gerd Engelmann, Zeppelinstraße 23

04 435 Schkeuditz

18

Kleingartensparte Flughafenstraße

Bernhardt Schuhmann, Virchowstraße 13 04 435 Schkeuditz, Tel. 01 74/1 01 22 53

Kleingartensparte "Papitzer Höh e.V."

Wolfgang Rieger, William-Zipperer-Str. 64 04177 Leipzig, Tel. 0341/4419798

Kleingartenverein "Am Kanal"

Eberhard Dorn, Frankenheimer Straße 10 b

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 78 38

Kleingartenverein "Auenblick e.V."

Bruno Schindler, Riemannstraße 14 04107 Leipzig, Tel. 0341/9609953

Kleingartenverein "Elsteraue e.V."

Ingrid Lehr, Heinrich-Heine-Straße 17

04435 Schkeuditz

Kleingartenverein Glesien

Dieter Kandler, Arnoldstraße 20 04 299 Leipzig, Tel. 03 41/8 62 17 22

Kleingartenverein "Sonnige Höhe" Ermlitzer Straße 21d

Olaf Freidhof, Papitzer Straße 4

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 95 21

Kleingärtnerverein 1914 Schkeuditz e.V.

Klaus Westphal, Weidenweg 3

04435 Schkeuditz, Tel. 034204/60311

Kleingärtnerverein 1915 e.V.

Mario Winkler, Äußere Leipziger Straße 28

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/9 93 39

Kleingärtnerverein "Grüne Aue 1924 e.V."

Rainer Brandt, Zeppelinstraße 22

04435 Schkeuditz

Kleintierverein Glesien e.V.

Matthias Stiller, Grünstraße 7

04435 Schkeuditz, Mobil 0173/3964123

KulturKreis e.V.

Brita Haferkorn, Bahnhofstraße 9

04435 Schkeuditz, Tel. 034204/61917

Kultur- und Pilgerverein Kleinliebenau e.V.

Henrik Mroska, Rittergutstraße 2

04159 Leipzig, Tel. 0341/23882971

Kunstradverein "Radellis"

Wolfgang Kunert, Feldstraße 4

06 258 Schkopau, Tel. 01 77/8 97 23 71

**Modellsportverein ABS** 

Gerd Högel, Pferdner Straße 39

04159 Leipzig

Naturschutzbund Schkeuditz e.V.

Peter Polke, Am Wasserwerk 1b

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 41 24 Posaunen - Chor der Evangelischen

Kirchgemeinde Schkeuditz

Elisabeth Marquardt, Am Storchennest 4 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 08 25

Radefelder Sportverein 1990 e.V.

Klaus Adler, Lindenthaler Straße 36 04435 Schkeuditz

Randgruppe Kursdorf e.V. (Volleyball)

Tom Weber, Merseburger Straße 6 04435 Schkeuditz, Mobil 0172/3463406

Reitverein Kleinliebenau

Andreas Unger, Paul-Wäge-Straße 60b 04435 Schkeuditz, Tel. 034205/83695

SC Eintracht Schkeuditz e.V.

Prof. Dr. Manfred Klose, Am Sportplatz 3 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/70 26 79

SC Eintracht Schkeuditz e.V.

**TORNADOS- Unterabteilung vom SC Eintracht** 

Prof. Dr. Manfred Klose, Am Sportplatz 3 04435 Schkeuditz, Tel. 034204/702679

Schlesische Landwehr 1813 e.V.

Sven Ehrt, Mühlstraße 50

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 31 27

Shorai-Do Kempo Dojo Leipzig e.V.

Heiko Lange, Nikolai-Rumjanzew-Straße 51

04 207 Leipzig, Tel. 03 41/3 91 79 52

Spielhaus Wehlitz- Träger: Verein zur beruflichen

Förderung von Frauen in Sachsen e.V.

Regina Pötzsch, Bauernring 8

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 99/7 55 80

Sportverein 1863, Dölzig e.V.

Dr. Jörg Thiele, Bienitzstraße 52 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 74 26

Streetwork- Träger: Caritasverband Halle/ Saale e.V.

Andreas Pohle, Weststraße 21

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/3 57 99

Tennisclub Schkeuditz e.V.

Wolfgang Steffen, Th.-Müntzer-Straße 35

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 30 76

Tierschutzverein e.V.

Winfried Gaudlitz, An der Stanau 33

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 08 23

TSG Schkeuditz e.V.

Dieter Richter, An der Stanau 21

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 08 00

Vereinigung Ziergeflügel und Exotenzüchter Schkeuditz e.V. Wolfgang Greif, Mühlberg 4b

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 94 74

Verein zur "Erhaltung alter Fahrzeuge Leipzig-Halle e.V."

Paul Krause, Lindenstraße 1, 04435 Schkeuditz

Verein zur Förderung der

Kinder- und Jugendarbeit in Schkeuditz e.V.

Dr. Jens Thiele, Schöppenwinkel 3

04435 Schkeuditz, Tel. 034205/18792

Verein zur Wahrung der

Bürgerinteressen gegenüber dem

Flughafen Leipzig/Halle e.V. Gabriele Handke, Hauptstraße 59

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 22 56

Villa Musenkuss e.V.

Ullrich Zickenrodt, Weststraße 7

04435 Schkeuditz, Tel. 034204/69555

Volkssolidarität Delitzsch e.V. Seniorenbetreuung Radefeld

Ursula Culek, Am Oberen Anger 1

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 21 23

Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V.

Seniorenbegenungsstätte Schkeuditz

Frau Clemens, Wiesenring 2, 04159 Leipzig Volleyballverein "Pisa 95 e.V."

Jörg Müller, Friedrich-Ebert-Straße 9

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/3 70 00

VW Club Schkeuditz e.V.

Thomas Kunz, Elsteraue 4

04 159 Leipzig/Lützschena White Tigers e.V. (Taekwondo)

Lutz Pelka, Im Eck 1

04435 Schkeuditz

**Wolteritzer Frauenchor** Christa Krombholz, Siedlung 37 04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 23 46

# **Tolle Stimmung**

uch wenn wir Aschon 31 Jahre zusammen auf Tour sind, so hat unser Name nichts mit den legendären Echsen zu tun", grinst DiNo-Chef Norbert Zschör-



nig und lüftet das Geheimnis: "DiNo steht einfach für Dirk und Norbert". Als Diskjockevs der alten Schule bringen die beiden Leipziger in ganz Mitteldeutschland die großen Säle und kleinen Familienfeiern professionell in Stimmung. "Wir haben eine Schwäche: Wir sind käuflich", witzelt das "No" des Namens und meint dabei: nicht nur von großen Festveranstaltern und Firmen, sondern auch für die gediegene Familien-, Abi-, Senioren- oder Vereinsfeier.

DiNo-Diskothek Bahnhofstraße 16 • 04 435 Schkeuditz Tel. 03 42 04/6 10 22 • Fax 03 42 04/35 69 03 Mobil 0177/2561022 www.DiNo-Diskothek.de

Sprachstörungen?

Die staatlich geprüfte Logopädin Sibylle Berger ist mit ihrem Praxisteam nicht nur eine sehr gute Adresse für die klassischen Sprachstörungsbilder. Als



19

Fachtherapeutin für kognitives Training lädt sie auch über 50-Jährige zu spielerischem Gedächtnistraining in lustiger Runde ein. Kinder mit Lernschwierigkeiten, zum Beispiel ADS oder ADHS, finden bei der integrativen Lerntherapeutin mit Berechtigung für autogenes Training von Kindern und Jugendlichen Hilfe. Ihr Diplom als Legasthenie-Trainerin befähigt Sibylle Berger dazu, sowohl Lese- und Rechtschreibschwächen als auch Rechenschwächen gegen zu wirken.

Logopädische Praxis Sibylle Berger Rathausplatz 18 • 04435 Schkeuditz Tel. 03 42 04/35 12 94

Stadtmagazin Unser Schkeuditz Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Firmenporträts Unternehmen in Schkeuditz Service in Schkeuditz

Autovermietung		
AHRENS & MERKLE GMBH	Hallesche Straße 73	Tel. 03 42 04/37 99 90
Ansprechpartner Silvia Selle	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/3 70 88
Ansprecipartilei siivia seile	04433 SCHREUGILZ	·
B		schkeuditz@ahrens-merkle.de
Bauunternehmen	5 11 1 1 2 2 1 1 1 1 1	T   00 10 05 10 00 50
Rötzer Ziegel Element Haus	Döbichauer Straße 13/21	Tel. 03 42 05/9 93 50 siehe Seite 7
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 05/9 93 52
	OT Dölzig	u.winkler@roetzer-ziegelhaus.de
Bestattungsinstitut		
Bestattungshaus Schönefeld	Leipziger Straße 40	Tel. 03 42 04/1 33 44 siehe Seite 12
GmbH	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/1 33 55
G.I.B.T	o i 155 Scincedule	www.bestattungen-schönefeld.de
Bestattungshaus Böttge		Tel. 03 42 04/74 70 siehe Seite 14
Tag und Nacht erreichbar		101. 05 42 04/74 70 Sielle Seite 14
nag und Nacht erreichbar		
Bowlingcenter/Kegelbahn		T.   00 10 05 /1 00 10
Sax-Bowling Dölzig	Westringstraße 126	Tel. 03 42 05/1 82 48 siehe Seite 25
	04 435 Schkeuditz/OT Döl	zig
Kegelbahn Schkeuditz/Wehlitz	Bauernring 4	Tel. 03 42 04/3 79 29 & 6 05 23 siehe Seite 29
Rainer Haase	04 435 Schkeuditz	
Discothek		
DiNo-Diskothek	Bahnhofstraße 16	Tel. 03 42 04/6 10 22 siehe Seite 19
DII 40-DISKULIEK	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 10 22 www.DiNo-Diskothek.de
Doublessi	07733 SCHREUUILZ	rax 034204/01022 www.DIINO-DISKOLNEK.de
Druckerei	11 11/10	T   02   12   07   7   2   2   2   2   2   2   2   2
Druckpartner Maisel	Haynaer Weg 18	Tel. 03 42 07/7 26 20 siehe Seite 23
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 07/7 26 28
	OT Radefeld	www.druckpartner-maisel.de
Elektroservice		
Elektro - Service - Gaschütz	An der Kleinbahn 13	Tel. 03 42 07/40 97 73 siehe Seite 8
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 07/40 97 74
	OT Glesien	Elektro-Service-Gaschütz@t-online.de
Ergotherapie	or diesien	Elektro Service Guseria Elektro
Praxis für Ergotherapie	Theodor-Heuss-Str. 15	Tel. 03 42 04/6 36 54 siehe Seite 12
Susanne Nöh	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 36 53
Susainie Non	04433 SCHREUUILZ	
Flooris of an		www.ergotherapie-noeh.de
Flughafen	T L 02 41 /22411 55	
Flughafen Leipzig/Halle	Tel. 03 41/2 24 11 55	siehe Seiten 10-11
		www.leipzig-halle-airport.de
Garten- und Landschaftsgestalt		
Galant Gartengestaltung	Triniusstraße 1	Tel. 03 42 04/6 33 50 siehe Seite 8
	04 453 Schkeuditz	Fax 03 42 04/1 20 65
		www.galant-gartengestaltung.de
Gastronomie		
"Stadtgarten Schkeuditz"	Hallesche Straße 67	Tel. 03 42 04/6 24 13 siehe Seite 29
Restaurant & Pension	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 24 13
	Friedrich-Ebert-Straße 19	
Eiscafé Cappuccini		siehe Seite 25
6 1/4 1 1 1	04435 Schkeuditz	
GoKart-Bahn		
SAX RACING GMBH	Westringstr. 6	Tel. 03 42 05/5 90 61 siehe Seite 25
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 05/5 90 63
	OT Dölzig	
Hotel		
Hotel Magnet	Westring 91	Tel. 034205/650 siehe Seite 29
3	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 05/76 52 22
	OT Dölzig	55 12 65/7 6 52 22
		T-1 03 43 07/40 40 11
Landhotel Glesien	Siebelstraße 16	Tel. 03 42 07/40 48 11 siehe Seite 36
	04 435 OT Glesien	Fax 034207/404812
		www.landhotel-glesien.de
Hundepension		
Hunde-Kita Schkeuditz	Am Roßberg 1	Tel. 03 42 04/1 48 73 siehe Seite 21
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/1 48 73 Mobil 01 72/7 02 98 23
	04455 SCHREUGILZ	rax U342 U4/ 140 / 3   MODII U1 / 2/ / U2 90 23
	U4 455 SCHREUGILZ	Fax 03 42 04/1 48 73 Mobil 01 72/7 02 98 23

20

## Immobilien europaweit von Schkeuditz aus

Tm Immobiliengewerbe musst du immer am Ball sein, europaweit gute Kontakte pflegen und dabei immer an seriösen Geschäftsgebaren festhalten", formuliert Wolfgang Steffen die Grundlagen seines Erfolges. Seit 1992 als selbstständiger Immobilienverwalter tätig, hat er schon viele Mitbewerber kommen und auch wieder gehen sehen. Der Erfolg gibt seiner Geschäftsphilosophie recht. Mit seiner Firma "Steffen-Immobilien" betreut er unterdessen mehrere hundert Wohneinheiten im gesamten Bundesgebiet sowie in den Benelux-Staaten. Um das in hoher Qualität zu schaffen, unterhält der Schkeuditzer eine kleine Niederlassung in München. Dass seine Objekte einen bemerkenswert hohen Vermietungsstand haben, führt der Chef auf die gute Rundum-Betreuung zurück. So reicht sein Service von der Mietersuche über die Buchführung und den vermittelten Hausmeisterservice bis hin zur Grundstücksbewertung. "Wir arbeiten eng mit einem Fachanwalt und einem Notar zusammen, was vor allem in Vertragsangelegenheiten von Vorteil ist", erklärt der Immobilienprofi



Wolfgang Steffen ist sichtlich stolz – davon profitieren auch seine Kunden

und legt Wert darauf, den Kontakt zu seiner Heimatstadt Schkeuditz nicht zu verlieren: "Bei der Menge der von uns betreuten Objekten fallen allerhand Handwerksleistungen an. Da greife ich vorrangig auf Betriebe aus der Region Schkeuditz zurück."

Steffen-Immobilien
Bahnhofstraße 19 • 04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/1 37 78 • Fax 03 42 04/1 37 95
Mobil 01 77/3 27 60 08

## Ein Platz für Hunde



Wohin mit den Vierbeinern, wenn Herrchen oder Frauchen auf Arbeit sind oder Wege zu erledigen haben, bei denen die jungen Vierbei-

ner partout nicht mit können? In solchen Fällen sind sie in der Hunde-Kita von Armin Müller bestens aufgehoben. Als Hunde-Fan von Kindesbeinen an bietet der besondere "Kindergärtner"seit Anfang 2009 eine fachmännische Betreuung an. Von 7 bis 19 Uhr können die Hunde unter Aufsicht im Freigehege ausgelassen miteinander spielen. Im Winter toben sie in einer großen, beheizten Hütte. Betreuungsmöglichkeiten für andere Kleintiere, sowie Hundepension und andere Betreuungszeiten lassen sich absprechen.

Hunde-Kita Schkeuditz Am Roßberg 1 • 04435 Schkeuditz Tel./Fax 034204/14873 Mobil 0172/7029823

## **Urlaubsfeeling?**



Einfach mal raus? Kein Problem – bei AVENTURA REISEN beraten Andrea Lahtz und Katja Haase Sie gerne. Ob ein Wellnesswochenende, eine Kreuzfahrt, eine Pauschal- oder Busreise, ein Ferienhaus, ein Mietwagen, ein Flug oder ein Musicalbesuch. AVENTURA REISEN stellt Ihnen eine Reise ganz nach Ihren Wünschen zusammen.

AVENTURA REISEN
Merseburger Straße 21 • 04 435 Schkeuditz
Tel. 03 42 04/70 91 60
E-Mail info@aventurareisen.de
www.aventurareisen.de

Stadtmagazin Unser Schkeuditz Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Firmenporträts 21

Unternehmen in Schkeuditz

Service in Schkeuditz

Immobilien			
Steffen-Immobilien	Bahnhofstraße 19 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/1 37 78 Fax 03 42 04/1 37 95	siehe Seite 21 Mobil 01 77/3 27 60 08
Kfz-Service & Instandsetzung			
KS-Mobile GbR	Industriestraße 40 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 63 13 Fax 03 42 04/70 63 13	siehe Seite 30 Mobil 01 77/5 99 35 54
Kfz Service GmbH Zwochau	Hallesche Straße 16 04 509 Zwochau	Tel. 03 42 07/7 26 15 Fax 03 42 07/7 38 19	siehe Seite 30
	01307 Ewochau	•	w.kfz-service-zwochau.de
Kosmetikstudio			
Luxery Kosmetikstudio Nicole I	Frank Friedrich-Ebert-Straße 16	Tel. 03 42 04/70 69 05	siehe Seite 15
1	04 435 Schkeuditz	Mobil 01 77/3 18 84 85	www.luxery-cosmetics.de
Logopädie Logopädische Praxis Sina Wilhe	lm		siehe Seite 15
Logopauische Fraxis 3ina Willie	Robert-Koch-Straße 36	Tel. 03 42 04/70 26 55	sielle seite 13
	04435 Schkeuditz	Fax 03 42 05/70 26 56	
			w.wilhelm-logopaedie.de
Logopädische Praxis Sibylle Ber	ger		siehe Seite 19
,	Rathausplatz 18	Tel. 03 42 04/35 12 94	
	04435 Schkeuditz	·	
Physiotherapie			
Praxis für Physiotherapie	Weststraße 5	Tel. 03 42 04/6 26 32	siehe Seite 12
Ruth Neumann Pizza-Service	04435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 26 32	
Bajwa's Pizza Service	Schulstraße 6	Tel. 03 42 04/3 66 21	siehe Seite 25
Bajwa s Fizza Service	04 435 Schkeuditz		www.bajwa-schkeuditz.de
Reisebüro	o i 133 Scinicadite	147 03 12 0 1/3 00 23	*******Baj**a serikeaaiæ.ae
AVENTURA REISEN	Merseburger Straße 21	Tel. 03 42 04/70 91 60	siehe Seite 21
	04435 Schkeuditz	www.aventurareisen.de	9
Schwimmbecken, Saunen & Poo			
Geyger POOLWELT	Druckereistraße 9	Tel. 03 41/4 68 01 80	siehe Seite 8
Camiala Finniahtana	04 469 Leipzig-Stahmeln	Fax 0341/46801822	www.poolwelt.de
Soziale Einrichtung Volkssolidarität	Ziegeleiweg 7	Tel. 03 42 04/7 02 70	siehe Seite 15
Leipziger Land/ Muldental e.V.	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/7 02 7 0	sielle seite 13
zeipzigei zunu, muiuemui em	5 . 135 5ccaa.a.	•	olidaritaet-altscherbitz.de
Transport- & Umzugsunternehr			
F.Stamm GmbH	Freirodaer Weg 9-11	Tel. 03 42 04/641 80	siehe Seite 7
	04435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 25 08	info@fstamm.com
Uhren- & Schmuckfachgeschäft Uhren & Schmuck Ulbricht		Tol. 02.42.04/2.54.20	siaha Saita 22
Unren & Schmuck Olbricht	Friedrich-Ebert-Str. 11 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/3 54 29 Fax 03 42 04/3 54 29	siehe Seite 23
	04433 SCIREGUIZ		chmuck-ulbricht@web.de
Verlag		unich 5	chilities diblicate Web.uc
Stadtmagazinverlag BS GmbH	Alt-Biesdorf 64a	Tel. 03 34 39/1 46 30	
	12 683 Berlin	Fax 03 34 39/14 63 29	
		WW	w.stadtmagazinverlag.de
Vertriebsunternehmen	1.1.1.1.1.2.22	T-1 02 42 04 /7 00 4 2	
AMA Marketing GmbH	Industriestraße 22	Tel. 03 42 04/7 09 10	siehe Seite 23
Wasserversorgung	04 435 Schkeuditz	rax U342U4//U9120	www.amamarketing.de
KWL- Kommunale Wasserwerke	Leipzia GmbH		siehe Seite 6
Transcription of the second of	Johannisgasse 7/9	Tel. 03 41/9 69 22 22	siene seite o
	04 103 Leipzig	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	www.wasser-Leipzig.de
Wohnungsbaugesellschaft	·		
Schkeuditzer Wohnungsbau- ur			siehe Seite 2
	Schillerstraße 44	Tel. 03 42 04/75 20	
	04435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/7 52 11	wohnen-in-schkeuditz.de
		www.	wonnen-in-schkeuditz.de

22

# Exklusiver Hingucker: Mammut für den Hals

Tradition sowie handwerkliche Meisterschaft gepaart mit einem Faible für den aktuellen Zeitgeist - diese Mischung ist das Erfolgsgeheimnis des Familienunternehmens "Uhren und Schmuck Ulbricht". Von der Pike auf hat Matthias Ulbricht das Uhrmacherhandwerk im väterlichen Betrieb gelernt und diesen 1991 selbst übernommen. Än die 40.000 Uhren - sagt seine akribische Buchführung - hat der Spezialist über die Jahrzehnte zu neuem Leben erweckt, von dem Zeitmesser am Handgelenk über antike Teile bis hin zu Turmuhren. Doch heute liegt der Schwerpunkt des Handwerkerehepaares hauptsächlich im Anfertigen und Reparieren von edlem Geschmeide. Um den Kunden dabei mit besonderer Kompetenz zu beraten, haben beide extra eine Edelsteinkunde-Ausbildung absolviert. Der besondere Clou im Werkstattgeschäft in der Friedrich-Ebert-Straße sind jedoch Schmuckstücke aus echten Mammutstoßzähnen! Nicht nur, dass jedes dieser attraktiven Teile ein Unikat ist, diese besonderen "Hingucker" bekommt man in der Leipziger Region ausschließlich in diesem Schkeu-



Kunden schätzen die Kompetenz und Erfahrung von Anngret und Matthias Ulbricht

ditzer Geschäft. Ein schlechtes Gewissen brauchen die Käufer dieses exklusiven Naturschmuckes nicht zu haben, denn im Gegensatz zu Elfenbein unterliegt der Handel von Mammut nicht dem Artenschutzabkommen.

Uhren & Schmuck Ulbricht
Friedrich-Ebert-Str. 11 • 04435 Schkeuditz
Tel. und Fax 034204/35429
E-Mail uhren-schmuck-ulbricht@web.de

23

## In jeden Briefkasten

Informationen und Werbung müssen den Kunden erreichen, sonst nützen sie nichts. Prospekte, Broschüren, Flyer aber auch Amtsblätter, wie der



"Schkeuditzer Bote", oder Anzeigenzeitungen, wie der "Sachsen-Sonntag", werden seit Jahren jedem Haushalt und jeder Firma vom Schkeuditzer AMA-Team zuverlässig zugestellt. Eine motivierte Mannschaft und ein sicherer Verteilerplan, sowie eine gewissenhafte Kontrolle sorgen für hohe Kundenzufriedenheit. Übrigens bietet die AMA zuverlässigen Schülern, Hausfrauen und Rentnern einen guten Nebenjob als Zusteller.

AMA Marketing GmbH Industriestraße 22 • 04435 Schkeuditz Tel. 034204/70910 • Fax 034204/709120 www.amamarketing.de Aktiv für Schkeuditz Gut bewirtet

### Ein Euro rettet eine Kirche

ge Henrik Mroska bei einer einen symbolischen Euro an Einkaufstour am Rande der ihn verkauft, verbunden mit Stadt von seiner üblichen Stre- der Auflage, innerhalb von cke ab und fuhr entlang des ökumenischen Pilgerweges durch den Auwald in Richtung Horburg-Maßlau. Diese Route führte ihn schließlich direkt vor die marode Dorfkirche von Kleinliebenau. Die berühmte Liebe auf den ersten Blick! Einblick in das vernagelte Gebäude konnte er zunächst nur durch einen Schlitz in der Tür nehmen. Er verließ den zu romantischen Ort mit dem machen. Bei der "Lagegunst" Entschluss, etwas für diese Kirche zu tun. Mit der Kommunalreform 2001 ging die verfallene Rittergutskirche ins Eigentum der Stadt Schkeuditz über, die das "Objekt" gern verkaufen wollte. Mroskas Entwurf zur kulturellen und geistlichen Nut-

12353

m Frühjahr 2005 wich der zung überzeugte. Im Novem-Leipziger Religionspädago- ber 2005 wurde das Objekt für fünf Jahren 75.000 Euro für Sanierungsmaßnahmen an der Kirche zu investieren. Bereits im Oktober 2005 gründete Mroska mit neun Mitstreitern den örtlichen Kulturund Pilgerverein. Dessen Ziel: Die Rittergutskirche zu einer Kultur- und Begegnungsstätte, einem ökumenischen Gotteshaus und durch einen Anbau einem Pilgerquartier am Pilgerweg nach Santiago de Compostela im Westen Spaniens ein Vorhaben europäischer Dimension. Innerhalb kurzer Zeit haben die inzwischen über 50 Vereinsmitglieder Achtbares erreicht.

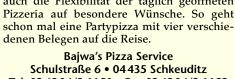




Bald wird die Kirche in neuem Glanz erstrahlen

Kirche. Für diese hat sich sogar ein eigenes Orchester gegründet: die Capella Via Regia. Deren Konzerte unter Leitung von Otto-Georg Moosdorf genießen bereits Kultstatus. Interessenten sollten gelegentlich einen Blick auf die gut gestaltete Homepage des Vereins werfen, besser aber noch, sich an einem Sonntag selbst auf den Weg nach Kleinliebenau machen.

www.kulturpilger.de



Tel. 03 42 04/3 66 21 • Fax 03 42 04/3 66 23 www.bajwa-schkeuditz.de

## Bei 15 Sorten die süße Qual der Wahl

Der Platz für den kleinen Genuss zwischendurch befindet sich in Schkeuditz Mitten im Zentrum der Stadt: das Eiscafé Cappuccini. Sobald sich die Frühlingssonne mit Macht zu Wort meldet, lädt seit 2001 Anita Langel die Eisfans in die Innenstadt. Auf der Karte finden sich Softeis, klassische Eisbecher sowie erfrischende Milchgetränke. Diese können auf den insgesamt 50 Plätzen im Café beziehungsweise im Freisitz genossen werden. Der eilige Kunde bekommt freilich sein "Leckerli" in der Waffel. Dabei dürfte die Entscheidung schwierig sein, immerhin hat das Cappuccini ständig 15 verschiedene Sorten Kugeleis aus handwerklicher Herstellung im Angebot.



Leckere und kühle Gaumenfreuden genießt man am besten mit herrlichem Sonnenschein im Gesicht

Anita Langel, die von 11 bis 18 rezept ihres Eiscafés kein Uhr persönlich für ihre Gäste Geheimnis: "Gute Qualität, da ist. macht aus dem Erfolgs- gute Lage und guter Service!"

> Eiscafé Cappuccini Friedrich-Ebert-Straße 19 • 04435 Schkeuditz

### Pizza zum Verlieben

T iebe geht durch Lden Magen. Und die Mannschaft des "Bajwa's Pizza Service" liebt Schkeuditz. Deshalb kreierte sie eigens für die Flughafenstadt die "Schkeuditz Pizza" gesund-gehaltvoll unter anderem mit Geflügelfleisch und Blumenkohl sowie Champions.

Einfach lecker! Über die Stadtgrenzen hinaus bekannt ist auch die Flexibilität der täglich geöffneten Pizzeria auf besondere Wünsche. So geht schon mal eine Partypizza mit vier verschie-

Preiswert Bowlen

Der Langen-weile hat das Sax-Bowling Dölzig seinen Kampf angesagt: bowlen auf 14 Bahnen, Billard spielen oder in gemütlicher Atmosphäre



sitzen und feiern. "Wir wollen, dass die Leute auch in schlechten Zeiten entspannen können", meint der Chef Uwe van Vliet und offeriert angesichts der allgemeinen Wirtschaftslage "krisenfeste Preise". So sind von Dienstag bis Donnerstag pro Spieler und Spiel lediglich 99 Cent fällig. Von Freitag bis Sonntag beträgt der Bahnpreis pro Person und Spiel nur 1,49 Euro. Das Center hat dienstags bis freitags von 17 bis 24 Uhr geöffnet, samstags von 14 bis 2 Uhr und sonntags von 14 bis 24 Uhr.

Sax-Bowling Dölzig Gewerbegebiet Dölzig • Westringstraße 126 04435 Schkeuditz/ OT Dölzig Tel. 03 42 05/18248

Stadtmaaazin Unser Schkeuditz Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Firmenporträts

# Naherholungskonzept für Schkeuditz – Schladitzer See soll für Touristen aufgewertet werden



zeitangebote wie Beach-Volleyball, Beach-Soccer, Angeln, Windsurfen, Katamaran, Jolle-

Schladitzer Bucht bereits Frei- komplett neuen Straße von Rackwitz nach Radefeld sowie die Verbesserung der Radwege und Wanderwege in Zusamsegeln, und vieles mehr. Doch menhang mit dem touristiauch der Hayna-Strand im schen Naherholungskonzept.

"Das Problem ist. dass der See in den nächsten Jahren um etwa zwei Meter ansteigen wird. Das macht die Erschließung des Strandgeländes schwierig", so Müller. Den früher wurde in der Grube, die heute Schladitzer See heißt, Kohle im Tagebau gefördert. Seit dem die Pumpen still ste-

ie touristische Nutzung des Schladitzer Sees steht im Mittelpunkt einer Arbeitsgruppe, die sich für mehr Lebensqualität in Kommune der einsetzt. "In den nächsten zwei Jahren wollen die Anrainerkommunen den Schladitzer See weiterhin

Arbeitsgruppe. Zwar biete die Dazu gehören der Bau einer

erschließen", erklärt Eckhard Süden des Sees soll touristisch Müller, Koordinator der nutzbar gemacht werden.



hen steigt der Wasserspiegel kontinuierlich auf den normalen Grundwasserspiegel an. Dieser Anstieg ist es auch, der eine schnelle Planung im Strandbereich erschwert. So konzentriert man sich noch auf die Entwicklung der Infrastruktur die Straße und Wege beinhaltet. "Ein noch im Aufbau befindliches Rad- und Wanderwegenetz wird künftig alle interessanten Orte rund um den See vernetzen"; sagt Müller. So soll Wiederitzsch und Lindenthal durch einen



ditzer See wahre Sternstunden erleben

Radweg mit dem Schladitzer See verbunden werden. Zusätzlich sollen Wanderwege die Landschaft durchziehen. Erst danach wird man sich mit Gewerbetreibenden, die die Strandnutzung ermöglichen sollen in Verbindung setzen. Doch eines steht jetzt schon fest: "Die touristische Erschließung soll innerhalb der nächste zwei Jahre abgeschlossen sein", beendet Müller.





Beliebtheit

Gut bewirtet Umgebungsplan



## Ein Ort wo Augen funkeln

In jedem steckt ein Kind und sich heut noch an sein Lieblingsspielzeug. Erinnerungen auffrischen kann man im Spielzeugmuseum Herrnholz in Schkeuditz. Die Ausstellung konzentriert sich besonders auf den Zeitraum von 1870 bis 1970, also auf die Zeit in der alles mit Liebe zum Detail und mit der Hand her-



Ein Pferdefuhrwerk aus Holz

gestellt wurde. Und diese jeder Erwachsene erinnert Liebe spürt und sieht man auf den ersten Blick. Auf einer Fläche von 180 Ouadratmetern zeigt das Museum rund 3.000 Exponate, alles frei von Science Fiction und Gewalt. Vom Blechspielzeug angefangen, über Dampfmaschinen, Eisenbahnen bis zu Puppen und deren Unterkünften. Das lässt die Augen von Groß und Klein strahlen und so manchen Besucher in Erinnerungen schwelgen. Für die Kleinen wurde sogar eigens ein Spielzimmer eingerichtet in dem sie toben können.



An Porzellanpuppen wie diese werden sich einige erinnern

Spielzeugmuseum Zum Herrnholz Zum Herrnholz 30 • 04435 Schkeuditz • Tel. 034204/60050 Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag und alle Feiertage von 14.00 - 17.00 Uhr vormittags (auch Gruppen) nach Vereinbarung

### Für Familienfeiern ohne Stress

Tradition paart sich im noch preiswerter sind die so genannten "Monteur-Zimmer". mit Modernem. Seit 1891 lädt das Haus als Restaurant und Pension Gäste zum Verweilen ein. Das ist für Manfred Flamme Verpflichtung, den guten Ruf des Hauses tagtäglich neu zu erarbeiten und bei allem historischen Flair auch behutsam dem aktuellen Zeitgeist Rechnung zu tragen. Die Restaurantgäste können sich die regionale und deutsche Küche im Geldbeutel-freundlichen Preisniveau zwischen fünf und zehn Euro schmecken lassen. Rustikal-gemütlich laden die vier Appartements für je zwei Personen (Aufbettung möglich) zum Verweilen ein, deren Modernisierung derzeit im Gange ist. Etwas spartanischer und

Insgesamt kann die Pension bis zu 20 Personen beherbergen. Insofern eine gute Adresse, wenn anlässlich eines Familienjubiläums sowohl die Feier ausgerichtet als auch die



Hier schmeckt ein kühles Blondes noch viel besser

weit gereisten Gäste unkompliziert untergebracht werden sollen. Auf Anfrage können auch Haustiere mitgebracht werden. Und noch ein



Hohe Gastfreundschaft seit 1891

Geheimtipp fürs sommerliche Feierabend-Bier: der Biergarten im "Stadtgarten"! Denn dort sorgen 100 Jahre alte Kastanienbäume selbst bei großer Hitze für ein gemütlich-kühles Fleckchen.

"Stadtgarten Schkeuditz" **Restaurant & Pension** Hallesche Straße 67 04435 Schkeuditz Tel. & Fax 03 42 04/6 24 13

## **Gut untergebracht**

√it seinen 50 Einund Zwei-Raum Appartements ist das Magnet-Hotel Dölziger Gewerbegebiet an der A9 nicht nur eine gute Adresse



für reisende Geschäftsleute. Das Haus mit den freundlichen Mitarbeitern hat auch ein besonderes Herz für die unmittelbaren Nachbarn - für die Dölziger Bürger wie die benachbarten Gewerbetreibenden und ihre Geschäftspartner. So können sich diese auf besondere Nachbarschafts-Konditionen freuen. Für Meetings und kleine Konferenzen steht ein ausgestatteter Raum für bis zu 18 Teilnehmer bereit. Außerdem verfügt das Haus über einen Bar/Bistro-Bereich. Angebote für individuelle Veranstaltungen, auch mit den Partnern SAX-Bowling und Go-Kart-Center, können gern angefragt werden.

**Hotel Magnet** Westring 91 • 04435 Schkeuditz/OT Dölzig Tel. 03 42 05/6 50 • Fax 03 42 05/6 52 22

## Alle Neune!



lle Neune? Versuchen Sie es in der Kegel-Abahn Schkeuditz/Wehlitz. Die Kegelbahn kann für Ihre Feierlichkeiten wie zum Beispiel Geburtstage, Betriebsfeste, Jubiläen oder Weihnachtsfeiern gemietet werden. Für das leibliche Wohl ist stets gesorgt. Auf den vier Classic-Bahnen können auch Freizeitkegler eine ruhige Kugel schieben. Termine gibt es vor Ort oder telefonisch.

Kegelbahn Schkeuditz/Wehlitz Rainer Haase Bauernring 4 • 04435 Schkeuditz Tel. 03 42 04/3 79 29 & 605 23

Stadtmaaazin Unser Schkeuditz Stadtmagazin Unser Schkeuditz/Firmenporträts

## SAX RACING immer einen Ausflug wert!

nde September 1997 wurde die Kartbahn Lvon "Sax Racing" in Leipzig eröffnet. Auf Grund der umsichtigen Planung entstand einer der schönsten, aber auch anspruchvollsten Bahnen. Highlights in Leipzig sind der Nachbau der Loewskurve von Monaco, Tunnel, Brücken und ein stetig wechselndes Höhenniveau der Strecke. Die Bahn hat eine Länge von 630 Meter und wird im Sommer um zirka 150 Meter im Außenbereich verlängert. Diese Verlängerung entsteht nicht zuletzt wegen dem jährlich im Februar stattfindenden 24-Stunden-Rennen von Leipzig. Neben der Kartbahn besticht vor allem das italienische Restaurant "Grand Prix". Es ist mit einer großflächigen Verglasung und Blick auf die Kartbahn ausgestattet. Neben einer großen Auswahl italienischer Gerichte gibt es auch Snacks für den kleinen Hunger zwischendurch. Die Küche garantiert für die zubereiteten Speisen absolute Frische und Oualität. Aber auch wer einfach nur mal etwas trinken möchte und den Cracks auf der Bahn zuschauen möchte, ist herzlich willkommen. Neben einer Einweisung erhalten die Piloten



Sich fühlen wie Schumi & Co.

auch Helme und Overalls zur Verfügung gestellt. Für spezielle Firmenveranstaltungen stehen besondere Räumlichkeiten zur Verfügung. Egal ob Sektempfang, Frühstück oder Imbiss zum Auftakt. Für die Veranstaltung stehen verschiedene Buffetvarianten zur Auswahl.

SAX RACING GMBH
Westringstr. 6 • 04435 Schkeuditz OT Dölzig
Tel. 034205/59061 • Fax 034205/59063
Öffnungszeiten
Di bis Fr 15.00 Uhr – 23.00 Uhr
Sa, So und Feiertage 11.00 Uhr – 0.00 Uhr

### Zum Leben erweckt



Unser liebstes Kind sei das Auto, sagt man uns Deutschen nach. In dieser Liebesbeziehung ist es besonders schlimm, wenn

sich das vierrädrige "Kind" mal sinnbildlich ein paar Knochen bei einem Unfall gebrochen haben sollte. Dann sind Sie gut beraten, Matthias Kossmann und Daniel Schlick – die Namensgeber der Firma KS-Mobile GbR – aufzusuchen. Die Spezialität der beiden ist die komplette Unfallinstandsetzung aus einer Hand: Mechanik, Karosserie und freilich auch die Scheiben. Dass die beiden wahre Profis sind, wird sich noch im Jahr 2009 zeigen, denn derzeit wird aus dem Kfz-Fachbetrieb ein zertifizierter Meisterbetrieb.

KS-Mobile GbR Industriestraße 40 • 04 435 Schkeuditz Tel. & Fax 03 42 04/70 63 13 Mobil 01 77/5 99 35 54 oder 01 79/293 41 40

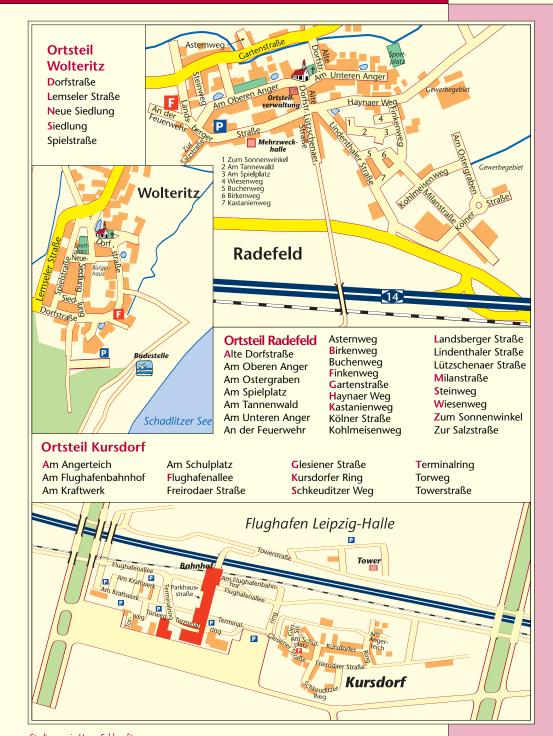
### Service für alle

uf dem Werkstattgelände des Kfz Service Zwochau befinden sich eine PKW- und eine Lkw- Waschanlage. Natürlich kann man auch den umfassenden Pflegeservice für Filterwechsel, abschmieren, Reifenservice und Untersuchung durch TÜV und DEKRA



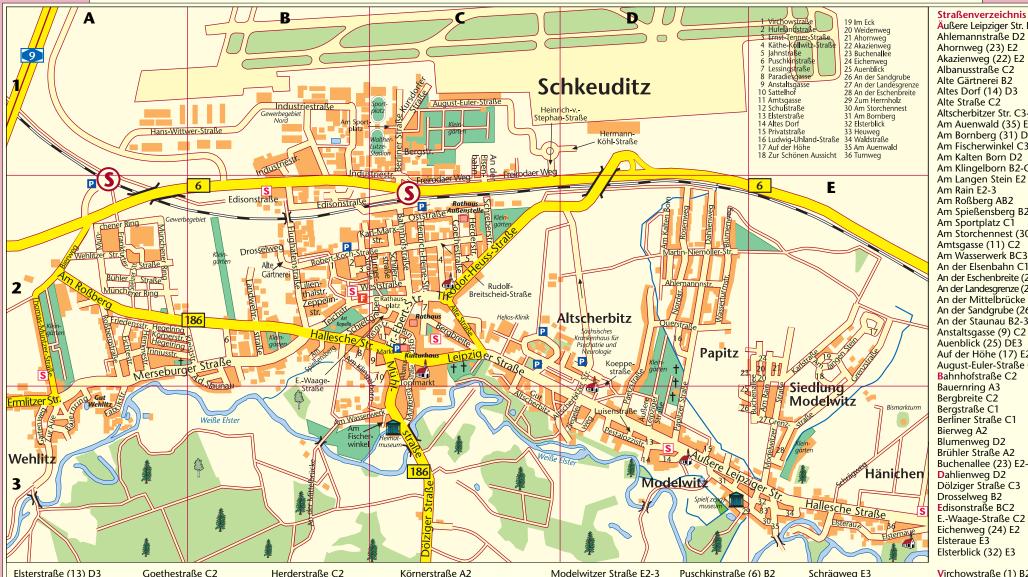
nutzen. Die freie Werkstatt nimmt sich gern Ihrer Fahrzeugprobleme an. Sie besitzt auch die Zulassungen für SP, AU und Fahrtenschreiberprüfungen. Vervollständigt wird das Angebot durch eine 24-Stunden SB-Tankstelle für Diesel und Biodiesel. Für das leibliche Wohl sorgt ein kleiner Laden mit Imbissangebot. Hier findet man auch viele interessante Produkte rund ums Auto.

Kfz Service GmbH Zwochau
Hallesche Straße 16 • 04509 Zwochau
Tel. 034207/72615 • Fax 034207/73819
www.kfz-service-zwochau.de



Wiesenstraße





Elsterstraße (13) D3 Ermlitzer Straße A3 Ernst-Tennert-Straße (3) B2 Fabrikstraße A3 Fichtestraße A2 Flughafenstraße B2 Frankfurter Straße A2 Freirodaer Weg C2 Friedensstraße A2 Friedrich-Ebert-Straße C2 Gartenweg A3

Goethestraße C2 Grenzstraße E2-3 Gut Altscherbitz C2-3 Hallesche Straße BC2 Hallesche Straße E3 Hans-Witwer-Straße AB1 Hegelring A2 Heinrich-Heine-Straße C2 Heirich-von-Stephan-Str. C1 Hemmestraße A2 Hermann-Köhl-Straße CD1

Herderstraße C2 Heuweg (33) E3 Hufelandstraße (2) B2 Im Eck (19) E2 Industriestraße B1-C2 Jahnstraße (5) C2 Käthe-Kollwitz-Str. (4) C2 Karl-Marx-Straße BC2 Karlstraße E2 Kleiststraße AB2 Koeppestraße D2

Körnerstraße A2 Kursdorfer Straße C1 Landwehrstraße B2 Leipziger Straße C2-D3 Lessingstraße (7) C2 Lilienthalstraße B2 Ludwig-Uhland-Str. (18) D2 Luisenstraße D3 Markt C2 Martin-Niemöller-Str. D2 Merseburger Straße A3-B2

Mühlberg C3 Mühlstraße C2-3 Münchener Ring A2 Nordstraße D2 Oststraße C2 Paetzstraße D2-3 Papitzer Straße D2-3 Paradiesgasse (8) B2 Pestalozzistraße D3 Privatstraße (15) D3

Puschkinstraße (6) B2 Querstraße D2 Rathausplatz C2 Ringstraße C2 Robert-Koch-Straße BC2 Rosenweg D2 Roßbergstraße A2 Rudolf-Breitscheid-Str. C2 Sattelhof (10) C2 Schießgraben BC2 Schillerstraße C2

Schrägweg E3 Schreberstraße C2 Schulstraße (12) C2 Seelzer Straße A2 Teichstraße BC2 Theodor-Heuss-Str. C2-E1 Thomas-Müntzer-Str. A2-3 Topfmarkt C2-3 Triniusstraße A2 Turnerstraße BC2 Turnweg (36) E3

Äußere Leipziger Str. DE3 Ahlemannstraße D2 Ahornweg (23) E2 Akazienweg (22) E2 Albanusstraße C2 Alte Gärtnerei B2 Altes Dorf (14) D3 Alte Straße C2 Altscherbitzer Str. C3-D2 Am Auenwald (35) E3 Am Bornberg (31) DE3 Am Fischerwinkel C3 Am Kalten Born D2 Am Klingelborn B2-C3 Am Langen Stein E2 Am Rain E2-3 Am Roßberg AB2 Am Spießensberg B2 Am Sportplatz C1 Am Storchennest (30) E3 Amtsgasse (11) C2 Am Wasserwerk BC3 An der Elsenbahn C1-2 An der Eschenbreite (28) E3 An der Landesgrenze (27) DE3 An der Mittelbrücke B3 An der Sandgrube (26) DE3 An der Staunau B2-3 Anstaltsgasse (9) C2 Auenblick (25) DE3 Auf der Höhe (17) E2 August-Euler-Straße C1 Bahnhofstraße C2 Bauernring A3 Bergbreite C2 Bergstraße C1 Berliner Straße C1 Bierweg A2 Blumenwea D2 Brühler Straße A2 Buchenallee (23) E2-3 Dahlienweg D2 Dölziger Straße C3 Drosselweg B2 Edisonstraße BC2 E.-Waage-Straße C2 Eichenweg (24) E2 Elsteraue E3 Elsterblick (32) E3

Virchowstraße (1) B2 Waldstraße (34) E3 Wasserturmstraße D2 Wehlitzer Straße A2 Weidenweg (20) E2 Weststraße BC2 Zeppelinstraße B2 Ziegeleiweg D3 Zum Herrnholz (29) DE3 Zur Aue A3 Zur Schönen Aussicht (18) E2

### Das Hotel mit dem exklusiven Platten-Service

